

## パリ・アパレル展示会デジタルプラットフォーム 「TRANOI LINK」 利用案内書

昨今の新型コロナウイルス感染症のフランス市場への影響拡大を受け、パリ・アパレル展示会 TRANOI の主催者がオンラインでのデジタルプラットフォームを新たに立ち上げました。人とモノがインタラクティブに直接触れ合うことができる展示会に加え、デジタルプラットフォームは、人々の生活や社会活動が制限される中でも、場所や時間、時勢に関わらず、バイヤーやメディア、消費者とコミュニケーションを図ることが出来ます。

この度、ジェトロでは、日本のファッション・アパレル製品の更なる認知度向上およびビジネス・チャンスの拡大を目的に、日本ブランドの TRANOI デジタルプラットフォーム「TRANOI LINK」の利用を下記の通り、支援します。この機会にぜひ利用をご検討下さい。

### 1. デジタルプラットフォーム概要

概要：TRANOI デジタルプラットフォーム「TRANOI LINK」

オンライン上で自社ブランドの広報をし、メディアやバイヤー、消費者とのコミュニケーションをとること、特に TRANOI 展示会でのバイヤーとの商談をより円滑に行うことを目的として構築されたデジタルツール。

利用期間（予定）：2021年1月～2021年12月

※2020年10月～2020年12月までは試用期間として運用。

主催：TRANOI

支援社数（予定）：10社

出品対象物：アパレル、小物全般(メンズ・レディース)

選考方法：アパレル・ファッション分野での海外展示会への出展回数、過去の実績等を考慮し、主催者およびジェトロが支援対象者を決定します。

### 2. 支援内容

(1) 年間利用料金全額をジェトロが補助いたします。

※上記年間利用料金以外にオプション等で費用が発生した場合、ジェトロは一切負担いたしません。利用者から直接、主催者にお支払ください。

(2) 利用および輸出に関するアドバイス

ジェトロ・パリ事務所のファッション分野に精通したコーディネーター（フランス人・日本人）に

よる E-mail 相談、ブリーフィング相談が可能です。デジタルプラットフォーム利用に関するアドバイスや、現地の市場情報、輸出に関するアドバイスを提供いたします。

### 3. 利用に関する注意点

- (1) お申込は 1 社 1 アカウントまでとします。
- (2) 利用状況確認のためジェットロが登録ページを閲覧致しますので、アカウント ID、パスワードを共有頂きます。利用者は、ブランドの LOOK やラインシート、紹介文等を定期的にアップロードし、バイヤーや消費者等に積極的に広報することが求められます。
- (3) ジェトロは、TRANOI LINK に起因し又は関連して生じたあらゆる損害について一切の責任を負いません。
- (4) ジェトロは、利用者が利用者の資格を有しないことが判明した場合、利用の承諾、取り決めをしたときも含めて何時でも、それらを無効とすることができます。利用者は、利用の無効に起因し又は関連して生じた如何なる損害についても、ジェットロにこれを賠償請求できないものとします。
- (5) 利用者は、上記注意点の他、主催者が決める規則に従うとともに、本利用案内書に定めのない事項については、ジェットロが決定するものとします。

### 4. お申込み要件

- (1) 日本の中小企業であること、日本のブランドであること（個人事業主も対象に含みます）。  
中小企業基本法の定義（下表）に基づき、資本金基準または従業員基準のいずれかを満たす法人を中小企業とします。

※常時雇用する従業員の数には、事業主、役員の数、臨時の従業員を含みません。

※法人格のない個人事業主によるお申込みについても、同様に判断します。

主たる事業として営んでいる業種	資本金基準（資本金の額または出資の総額）	従業員基準（常時雇用する従業員の数）
製造業、建設業、運輸業、その他業種（下記以外）	3 億円以下	3 0 0 人以下
卸売業	1 億円以下	1 0 0 人以下
サービス業（情報サービス業を含む）	5 千万円以下	1 0 0 人以下
小売業	5 千万円以下	5 0 人以下

- (2) 出品物が日本国内で生産された商品であること、または日本企業または個人の資本・技術により企画もしくは生産された商品であること。
- (3) 海外販路拡大のため、海外企業との商取引を目的とした商談が参加理由であること。
- (4) 申し込み時点で出品物が完成していること。
- (5) 主催者による審査を通過すること。

- (6) 英語など外国語でのビジネスができる体制であること。
- (7) 担当者を指名いただき、本事業に係る準備に迅速にご対応いただけること。
- (8) 登録ページを転貸、売買、交換、譲渡、共同出展等を行わないこと。
- (9) 本利用案内書の記載事項を了承していること。
- (10) 現在、反社会的勢力またはこれに類似する企業に該当せず、かつ将来にわたっても該当しないこと。
- (11) ジェトロが成果把握のために実施する成果把握調査票（商談件数、成約金額、役立ち度、利用期間終了後のフォローアップアンケート）等に必ずご回答いただくこと。
- (12) ジェトロが利用状況を閲覧することを承諾出来ること。また、そのために ID・パスワードをジェトロに提供できること。
- (13) オンラインでの登録および所定の申込書類一式の提出を期限内に完了すること。
- (14) 本利用案内書記載の内容は、諸般の事情の変化により、変更になる場合があります。

## 5. キャンセル条項

- (1) キャンセルは原則受け付けておりません。  
やむを得ずキャンセルが必要となった場合は、最終ページの海外市場開拓課担当者までご相談ください。利用者からのキャンセルのタイミングにより、主催者とジェトロの契約上発生し得るキャンセル料およびその他費用を利用者様に請求させていただくことがあります。
- (2) 「申し込みフォーム」の内容に虚偽の記載をした場合は、申し込みを無効にすると同時に、利用をお断りします。その際、主催者とジェトロの契約上発生し得るキャンセル料およびその他費用を利用者様に請求させていただくことがあります。
- (3) 利用申込をした企業又はその役員、従業員が違法な行為若しくは違法ではないが著しく不正な行為を行い、又は行った疑いが明らかとなり、その他、ジェトロの信用を毀損する恐れがある等、ジェトロが不適切であると判断する場合は、利用をお断りする場合があります。その際、主催者とジェトロの契約上発生し得るキャンセル料およびその他費用を利用者様に請求させていただくことがあります。

## 6. お申込み方法【締切：2020年9月30日（水）17:00】

下記、URL にアクセスし、イベント申込、「ブランド、デザイナー情報」をご登録下さい。

URL <https://www.jetro.go.jp/customer/act?actId=B0056536B>

※初めてジェトロのサービスをご利用になる場合は、同ページより「お客様情報登録」が必要です。

※登録完了メールが届かない場合は、登録できていない可能性がありますので、下記お問合せ先までご連絡ください。

## 7. 今後のスケジュール(予定)

日程	予定
9月30日(水) 17:00	【オンライン】ジェットロへのお申込み 登録期限
	ジェットロおよび主催者による審査
10月1日(木)	支援対象者を決定、ジェットロより各社へ支援可否をご連絡
10月中旬～	利用開始
	各種提出物、成果把握票への回答
利用開始日～2021年12月31日	利用期間終了

## 8. その他

- (1) 申込内容について変更がある場合は、書面にてご通知ください。なお、申込締切日を過ぎてから内容を変更される場合、ジェットロはその内容によっては変更に応じられない場合がございます。
- (2) 相応の理由なしに利用をキャンセルされた場合や中止した場合、商談成果報告フォームやジェットロが求める提出物へご協力いただけない場合には、今後ジェットロが実施する事業の選定等において考慮される場合があります。

日本貿易振興機構（ジェットロ）市場開拓・展示事業部 海外市場開拓課 ファッションチーム  
堀池、中原  
〒107-6006 東京都港区赤坂 1-12-32 アーク森ビル 6階  
TEL：03-3582-1670 E-mail: OMA-FASHION@jetro.go.jp

2020年9月作成  
以上